



*Prilog 1*

**Vlada Crne Gore  
Kabinet predsjednika  
Kancelarija za evropske integracije**

**INFORMACIJA O DOPUNI FINANSIJSKOG SPORAZUMA IZMEĐU VLADE CRNE GORE I  
EVROPSKE KOMISIJE ZA NACIONALNI PROGRAM IPA 2011, S PREDLOGOM  
DOPUNE SPORAZUMA**

**Podgorica, decembar 2018. godine**

Evropska komisija je 14. novembra 2011. godine usvojila Nacionalni program za Crnu Goru u okviru komponente Ipe – Podrška tranziciji i izgradnji institucija za 2011. godinu (Implementaciona odluka C(2011)8069). Finansijski sporazum između Vlade Crne Gore i Evropske komisije o sprovođenju ovog programa je zaključen 12. marta 2012, a izmijenjen je 22. oktobra 2012, 23. decembra 2013, 1. jula 2014. i 1. maja 2017. godine.

Trenutni predlog Dopune Finansijskog sporazuma predviđa produžetak roka za implementaciju projekta *Izgradnja kanalizacionog kolektora u Bijelom Polju*. Zbog činjenice da su svi radovi na izgradnji kolektora završeni krajem oktobra 2018. godine, potrebno je produženje roka za otklanjanje nedostataka i roka za plaćanje za po godinu dana, tj. do 21. januara i 5. jula 2020. godine respektivno.

Prihvatanjem Dopune sporazuma izvođač radova će imati formalno pravno definisanu obavezu da u okviru naznačenog roka ukloni uočene nedostatke, što je redovna procedura u okviru ugovora o radovima definisana pravilima ugovaranja u centralizovanom sistemu upravljanja fondovima EU.

Zbog činjenice da se radi o infrastrukturi vrijednoj 3,1 milion eura koja je preduslov za nastavak radova na izgradnji postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda u Bijelom Polju (za šta je u decembru 2018. godine odobren grant od 3.05 miliona eura Zapadnobalkanskog investicionog okvira, uz kredit EIB-a od 2,85 miliona eura), smatra se opravdanim da Vlada prihvati Predlog dopune Finansijskog sporazuma za Nacionalni program IPA 2011, s izmjenama kako je naglašeno i predlogom zaključaka kako slijedi.

ADDENDUM TO THE FINANCING AGREEMENT

BETWEEN

**THE GOVERNMENT OF MONTENEGRO**

AND

**THE EUROPEAN UNION, REPRESENTED BY THE EUROPEAN  
COMMISSION**

CONCERNING THE NATIONAL PROGRAMME FOR  
MONTENEGRO UNDER IPA – TRANSITION ASSISTANCE AND  
INSTITUTIONAL BUILDING COMPONENT FOR 2011

## **ADDENDUM No 5 TO:**

**The Financing Agreement concerning the National Programme for Montenegro under the IPA Transition Assistance and Institutional Building component for 2011 as originally concluded on 12 March 2012 between the Government of Montenegro and the European Commission and last amended on 1 May 2017.**

**Whereas**

- (a) The Commission adopted on 14 November 2011 (Implementing Decision C(2011)8069) the National Programme for Montenegro under IPA-Transition Assistance and Institutional Building Component in 2011. A Financing Agreement was concluded on 12 March 2012 between the Government of Montenegro and the European Commission to implement the Programme.
- (b) The extension of the IPA 2011 end date of execution period from 31 January 2019 to 31 January 2020 and of the disbursement deadline from 05 July 2019 to 05 July 2020 aims at ensuring the proper implementation of the project No. 5 "Waste water treatment systems in Cetinje and Bijelo Polje".
- (c) The extension of the termination date is necessary.
- (d) An addendum no.5 to the Financing Agreement shall be concluded.

### *Article 1*

The table under the point 1 – Identification, of the Annex A (National Programme for Montenegro under IPA – Transition Assistance and Institutional Building Component for 2011) to the Financing Agreement, is replaced by the table attached to this Addendum.

### *Article 2*

Paragraph (1) of Article 6 of the Financing Agreement is to be modified as follows:  
"The contracts must be executed by 31 January 2020."

### *Article 3*

Paragraph (1) of Article 7 of the Financing Agreement is to be modified as follows:  
"Disbursement of funds must be made no later than by 05 July 2020."

*Article 4*

Paragraph (1) of Article 15 of the Financing Agreement is to be modified as follows:  
"Without prejudice to paragraph 2, this agreement shall terminate no later than  
05/07/2021. This termination shall not preclude the possibility for the Commission  
making financial corrections in accordance with Article 56 of the IPA Implementing  
Regulation."

*Article 5*

All other terms and conditions of the Financing Agreement remain unchanged.

*Article 6*

The present Addendum to the Financing Agreement is drawn up in duplicate in the English language, one being handed to the Commission and one to the beneficiary country.

*Article 5*

The present Addendum shall form an integral part of the Financing Agreement and shall enter into force on the date of the signature of the last Party.

*Signed, for and on behalf of the Commission by* *Signed, for and on behalf of the Government of Montenegro*



**Mrs Genoveva Ruiz Calavera**  
Director D, Western Balkans  
European Commission  
Directorate-General for Neighbourhood and  
Enlargement Negotiations

Date: *19.12.2018.*

**Mrs Ivana Glišević Đurović**  
Deputy Chief Negotiator and National  
IPA Coordinator  
Government of Montenegro  
European Integration Office

Date: